

42006X1124(02)

24.11.2006

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 326/43

**Правило № 59 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) — единни изисквания, отнасящи се до одобряването на шумозаглушаващи системи като части за подмяна (резервни части)**

**1. ОБХВАТ**

Настоящото правило съдържа изисквания, отнасящи се до одобряването на шумозаглушаващи системи или техни компоненти, които се монтират като части за подмяна (резервни части) на един или повече типове моторни превозни средства в категории M<sub>1</sub> и N<sub>1</sub><sup>(1)</sup>.

**2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

За целите на настоящото правило,

- 2.1. „шумозаглушителна система“ означава пълен набор от компоненти, необходими за ограничаване шума, произвеждан от двигател на моторно превозно средство и изхвърляните от него изгорели газове;
- 2.2. „компонент на шумозаглушителната система“ означава един от отделните компоненти, които заедно образуват системата за изгорелите газове (изпускателната система) (например колектор, разширителна камера, резонатор и др.);
- 2.3. „шумозаглушителни системи от различен тип“ означава шумозаглушителни системи, които значително се различават по отношение на следното:
  - 2.3.1. техните компоненти носят различни търговски имена и марки;
  - 2.3.2. характеристиките на материалите, изграждащи даден компонент, са различни или компонентите се различават по форма и големина; модификациите, отнасящи се до покритието (цинково покритие, алуминиево покритие и т.н.) не се смятат за смяна на типа;
  - 2.3.3. принципите на работа на най-малко един от компонентите се различават;
  - 2.3.4. техните компоненти са комбинирани по различен начин.
- 2.4. „шумозаглушителна система като част за подмяна или резервна част или компоненти на такава система“ означава която и да е част от системата за изхвърляне на изгорелите газове, дефинирана в параграф 2.1 по-горе, предназначена за използване на превозно средство, различна от частта от типа, монтирана на това превозно средство, когато се представя за одобряване на типа в съответствие с настоящото правило;
- 2.5. „одобрение на шумозаглушителна система като част за подмяна или компоненти на споменатата система“ означава одобряване на цялата или на част от шумозаглушителна система, адаптируема към един или няколко специфицирани типа моторни превозни средства, с оглед намаляване на тяхното шумово ниво;
- 2.6. „тип превозно средство“ означава категория моторни превозни средства, които не се различават значително в такива отношения като:
  - 2.6.1. контурите и материалите, изграждащи корпуса (по-конкретно двигателния отсек и неговата шумоизолация);
  - 2.6.2. дължината и широчината на превозното средство;
  - 2.6.3. типа на двигателя (със запалване на горивната смес от външен източник чрез искра или др., със запалване чрез компресия, двутактов или четири тактов, бутален или роторен), брой и обем на цилиндри, брой на карбураторите, устройство на клапаните, максимална мощност в конски сили и съответни обороти на двигателя (обороти/минута) и т.н.
  - 2.6.4. брой и предавателни отношения на предавките, общо предавателно отношение на трансмисията;
  - 2.6.5. брой, тип и устройство на изпускателната система (за изгорелите газове), и
  - 2.6.6. брой, тип и устройство на въздухоподаващата система.

<sup>(1)</sup> Категория M: Задвижвани от двигател превозни средства, които имат най-малко четири колела, или такива с три колела, когато максималното тегло надхвърля един метричен тон, използвани за превоз на пътници. (Съченените превозни средства, съдържащи две неразделими, но свързани подвижно единици, следва да се смятат за едно превозно средство.)

Категория M<sub>1</sub>: Превозни средства, използвани за превоз на пътници и съдържащи не повече от осем места освен мястото на шофьора.

Категория N: Задвижвани от двигател превозни средства, които имат най-малко четири колела, или такива с три колела, когато максималното тегло надхвърля един метричен тон, използвани за превоз на товари.

Категория N<sub>1</sub>: Превозни средства, използвани за превоз на товари с максимално тегло, непревишаващо 3,5 метрични тона. В съответствие с „Класификация на превозните средства“ в Мравило № 13 (E/ECE/324 – E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.12/Rev.2, параграф 5.2).

### 3. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ

- 3.1. Заявлението за одобрение на шумозаглушаваща система като резервна част (шумозаглушителна система за подмяна) или за одобрение на компоненти на такава система се подава от нейния производител или от надлежно упълномощен негов представител.
- 3.2. Заявлението се придръжава от споменатите по-долу документи в три екземпляра със следните подробности:
- 3.2.1. описание на типа (типовете) на превозното средство, където ще се монтира системата или нейни компоненти с отчитане на характеристиките, споменати в параграф 2.6 по-горе. Посочват се номерата и/или символите, идентифициращи типа на двигателя и на превозното средство и, ако и необходимо, номера на одобрението на типа на превозното средство;
- 3.2.2. описание на сглобената система за шумозаглушаване, където е показано относителното разположение на нейните компоненти един спрямо друг, както и инструкция за монтаж;
- 3.2.3. подробни чертежи на всеки компонент, които позволяват той лесно да бъде намерен и идентифициран, както и спецификация на използваните материали.
- 3.3. По искане на техническата служба, извършваща изпитванията за одобряване на типа, производителят на шумозаглушаващата система представя:
- 3.3.1. два образца на системата или компонентите, представени за одобрение;
- 3.3.2. образец на оригиналната шумозаглушителна система, с която е било оборудвано превозното средство при представянето за одобрение на типа му;
- 3.3.3. превозно средство, представително за типа, на който ще се монтира системата; това превозно средство следва да удовлетворява следните условия, когато бъде подложено на измервания на шумови емисии в съответствие с параграфи 3.1 и 3.2 от приложение 3:
- 3.3.3.1. нивото на шума, когато превозното средство е в движение, не следва да превиши граничната стойност, прилагана за въпросната категория превозно средство по времето на одобряване на типа, към който принадлежи превозното средство; нещо повече — това ниво не следва да превиши с повече от 3 dB (A) нивото на шум, записано в одобрението на типа, към който принадлежи превозното средство;
- 3.3.3.2. нивото на шум, когато превозното средство е в покой, не може да надвиши с повече от 3 dB(A) референтната стойност, записана в одобрението на типа, към който принадлежи превозното средство;
- 3.3.4. отделен двигател най-малко със същия брой и обем на цилиндрите и мощност като този на споменатото по-горе превозно средство.

### 4. МАРКИРОВКИ

- 4.1. Всеки компонент на шумозаглушаващата система за подмяна (като резервна част) с изключение на тръбопроводите и монтажните приспособления следва да носи:
- 4.1.1. търговското име или марка на производителя на системата или нейните компоненти;
- 4.1.2. търговското описание, дадено от производителя.
- 4.2. Тези маркировки и обозначения следва да се четат ясно и да са незаличими.

### 5. ОДОБРЯВАНЕ

- 5.1. Ако типът на шумозаглушаваща система като резервна част, представена за одобряване в съответствие с настоящото правило, отговаря на изискванията в параграф 6 по-долу, следва да се даде одобрение на този тип.
- 5.2. На всеки одобрен тип се присвоява номер на одобрението. Неговите първи две цифри (по настящем 00 за правилото в неговата първоначална форма) означават серията изменения, като включват най-скорошните съществени технически изменения, направени в правилото към момента на издаване на одобрението. Една и съща договаряща страна не може да присвои същия номер на друг тип шумозаглушаваща система като резервна част или компонент, проектирани за същия тип (същите типове) превозно средство.

- 5.3. Известие за одобрение или отказ на одобрение на шумозаглушаваща система като резервна част или компоненти на споменатата система в съответствие с настоящото правило се изпраща на страните по споразумението, които прилагат настоящото правило, посредством формуляр, съответстващ на образеца в приложение 1 към правилото, придружен от чертежи на шумозаглушаващата система или нейни компоненти, предоставени от заявителя на одобрението във формат, ненадвишаващ A4 (210 x 297 mm) или сгънати в този формат и направени в подходящ мащаб.
- 5.4. Към всеки компонент на една шумозаглушаваща система, съответстваща на одобрен тип съгласно настоящото правило, се прикрепва международен знак за одобрение, който се състои от:
- 5.4.1. окръжност, обхващаща буквата „E“, следвана от идентификационния номер на страната, която е издала одобрението<sup>(1)</sup>;
- 5.4.2. номера на настоящото правило, следван от буквата „R“, тире и номера на одобрението отдясно на окръжността, предписана в параграф 5.4.1;
- 5.4.3. във формуляра на одобрението се цитират номерът на одобрението, както и методът, използван при изпитванията за одобрение на типа.
- 5.5. Знакът за одобрение следва да се чете ясно и да не може да се премахва, когато шумозаглушаващата система се монтира на превозното средство.
- 5.6. Даден компонент може да бъде маркиран с повече от един номер на одобрение, ако той е част от повече от една шумозаглушаваща система за подмяна (като резервна част); в такъв случай не е необходимо окръжността да се повтаря. В приложение 2 е приведен пример на подредбата на знака за одобрение.

## 6. СПЕЦИФИКАЦИИ

### 6.1. Общи спецификации

- 6.1.1. Системата за изхвърляне на изгорелите газове като резервна част или компоненти от нея следва да са проектирани, изработени и способни да бъдат монтирани по такъв начин, че да се осигури превозното средство да отговаря на изискванията на настоящото правило при нормални условия на експлоатация, въпреки вибрациите, на които могат да бъдат подложени.
- 6.1.2. Заглушителната система или компонентите от нея следва да бъдат проектирани, изработени и способни да бъдат монтирани по такъв начин, че да се постигне достатъчно противодействие на явлението корозия, на което системата е изложена, с отчитане на условията на експлоатация на моторното превозно средство.

### 6.2. Спецификации, отнасящи се до нивата на шум

- 6.2.1. Акустичната ефективност на шумозаглушителната система като резервна част или компоненти на тази система ще бъде удостоверявана посредством методите, описани в параграфи 3.1 и 3.2 от приложение 3 към Правило № 51. Когато шумозаглушителната система като резервна част или компоненти от нея са монтирани на превозното средство, описано в параграф 3.3.3 по-горе, получените нива на шум с използването на двата метода — стационарен и на движещо се превозно средство — следва да удовлетворяват едно от следните условия:
- 6.2.1.1. те не следва да надхвърлят стойностите, получени с типа превозно средство, което се разглежда, когато е представено за одобряване на типа;
- 6.2.1.2. те не следва да надхвърлят нивата на шума, измерени на превозното средство, разглеждано в параграф 6.2.1 по-горе, когато то е оборудвано с изпускателна шумозаглушителна система, съответстваща на типа, монтиран на превозното средство, когато то е представено за одобряване на типа.

### 6.3. Измерване на качеството на работа на превозното средство

- 6.3.1. Системата за изхвърляне на изгорелите газове като резервна част или компонентите от нея следва да са такива, че да осигурят качеството на работа на превозното средство да е сравнимо с това, постигано с оригиналната изпускателна система или компонентите от нея.

<sup>(1)</sup> 1 — за Федерална република Германия, 2 — за Франция, 3 — за Италия, 4 — за Нидерландия, 5 — за Швеция, 6 — за Белгия, 7 — за Унгария, 8 — за Чехословакия, 9 — за Испания, 10 — за Югославия, 11 — за Обединеното кралство, 12 — за Австрия, 13 — за Люксембург, 14 — за Швейцария, 15 — за Германската демократична република, 16 — за Норвегия, 17 — за Финландия, 18 — за Дания, 19 — за Румъния, 20 — за Полша и 21 — за Португалия. Следващите номера ще бъдат присъявани на други страни в хронологичния ред на тяхното ратифициране или присъединяване към Споразумението за приемане на единни условия за одобряване и взаимно признаване на одобрения на оборудване и части за моторни превозни средства, като така присвоените номера ще бъдат изпратени от генералния секретар на Организацията на обединените нации на договарящите страни по споразумението.

- 6.3.2. Шумозаглушителната система като резервна част или, в зависимост от избора на производителя – компоненти от споменатата система, се сравняват с оригинална шумозаглушителна система или компоненти, които също са нови, като се монтират последователно на превозното средство, споменато в параграф 3.3.3. по-горе.
- 6.3.3. Проверката и удостоверяването на качеството на функциониране се извършват чрез измерване на обратното налягане в съответствие с параграф 6.3.4. по-долу. Стойността, измерена с шумозаглушителната система като резервна част не следва да надхвърля стойността, измерена с оригиналната стандартна шумозаглушителна система с повече от 25 % при условията, упоменати по-долу.

#### 6.3.4. *Метод на изпитване*

##### 6.3.4.1. Метод на изпитване с двигател

Измерванията се извършват на двигателя, посочен в параграф 3.3.4 по-горе, свързан с динамометър. При напълно отворен дросел постановката се настройва така, че да се постигнат обороти на двигателя, съответстващи на каталожната максимална мощност на двигателя. За измерването на обратното налягане разстоянието от изпускателния колектор, на което се слага отводът за измерване на налягането, е илюстрирано в приложение 4 към настоящото правило.

##### 6.3.4.2. Метод на изпитване с превозно средство

Измерването се извършва на превозното средство, упоменато в параграф 3.3.3 по-горе.

Изпитването се извършва:

или на пътя,

или на ролков динамометър.

При напълно отворен дросел двигателят следва да се натовари така, че да се постигне скорост, съответстваща на максималната зададена мощност на двигателя (скорост на двигателя  $S$ ).

За измерването на обратното налягане разстоянието от изпускателния колектор, на което се слага отводът за измерване на налягането, е илюстрирано в приложение 4 към настоящото правило.

#### 6.4. **Допълнителни спецификации, отнасящи се до шумозаглушителни системи или компоненти, запълнени с нишковидни материали**

В шумозаглушителните системи или техни компоненти могат да се използват влакнести абсорбиращи материали само когато е установено с подходящи развойни и производствени средства, че ефикасността на системата в условията на пътен трафик е достатъчна да удовлетвори съществуващите наредби. Такава шумозаглушителна система се смята за ефективна в пътни условия, ако изхвърляните газове не са в контакт с фибрите материали или, ако заглушителната система е изпразнена от нейните абсорбиращи материали и е изпитана на превозно средство в съответствие с процедурите, описани в Правило № 51, приложение 3, параграфи 3.1 и 3.2, а нивата на акустично налягане съответстват на условията, изложени в параграф 6.2 по-горе.

Ако това условие не се изпълнява, цялата шумозаглушителна система се подлага на конвенционално кондициониране, като се използва една от трите инсталации и процедури, описани по-долу. Когато се прилага процедурата, описана в параграф 6.2.1.2 по-горе, заявителят на одобрението може да поиска изпразване или кондициониране на оригиналната шумозаглушаваща система.

##### 6.4.1. Продължителна експлоатация в пътни условия — 10 000 km

###### 6.4.1.1. Около половината от тази експлоатация следва да се състои от градско каране, а другата половина — от извънселищни продължителни отсечки, преминавани с висока скорост: продължителната работа при пътни условия може да бъде заменена от съответна програма на изпитвателен полигон.

###### 6.4.1.2. Двете скорости на двигателя следва да се сменят една с друга няколко пъти.

###### 6.4.1.3. Пълната изпитвателна програма следва да включва минимум 10 прекъсвания с продължителност от най-малко три часа, за да се възпроизведат ефектите от охлаждането и каквато и да било кондензация, която може да възникне.

##### 6.4.2. Кондициониране на изпитвателна постановка

###### 6.4.2.1. Като се използват стандартни части и като се спазват инструкциите на производителя на превозното средство, шумозаглушителят следва да се монтира към двигателя, който е свързан към динамометър.

6.4.2.2. Изпитването следва да се проведе на шест шестчасови периода с прекъсване от най-малко 12 часа между всеки два следващи един след друг периода с оглед да се възпроизведат ефектите от охлаждането и каквато и да било кондензация, която може да възникне.

6.4.2.3. През всеки шестчасов период двигателят следва да работи при следните условия поред:

- 1) пет минути при обороти на празен ход;
- 2) едночасов цикъл при  $\frac{1}{4}$  натоварване и при  $\frac{3}{4}$  от максималната нормирана скорост (S);
- 3) едночасов цикъл при  $\frac{1}{2}$  натоварване и при  $\frac{3}{4}$  от максималната нормирана скорост (S);
- 4) 10-минутен цикъл при пълно натоварване и при  $\frac{3}{4}$  от максималната нормирана скорост (S);
- 5) 15-минутен цикъл при  $\frac{1}{2}$  натоварване и при максималната нормирана скорост (S);
- 6) 30-минутен цикъл при  $\frac{1}{4}$  натоварване и при максималната нормирана скорост (S);

Обща продължителност на шестте последователни цикъла: три часа.

Всеки период следва да обхваща два набора от шестте гореспоменати цикъла.

6.4.2.4. През време на изпитването шумозаглушителят не следва да бъде охлаждан чрез принудителен поток, симулиращ нормалния поток въздух около превозното средство. Въпреки това, по искане на производителя, заглушителят може да бъде охлаждан, за да не се надвиши температурата, регистрирана на входа му, когато превозното средство работи на максимална скорост.

#### 6.4.3. Кондициониране чрез пулсиране

Изпускателната система или компоненти на тази система се монтира(т) на превозното средство, упоменато в параграф 3.3.3 по-горе или на двигателя, разгледан в параграф 3.3.4. В първия случай превозното средство следва да се качи на ролков динамометър, а във втория случай двигателят следва да се монтира на динамометър. Изпитвателният уред, описан по-долу, се монтира на изхода на шумозаглушителната система.

##### 6.4.3.1. Изпитвателен уред

Изпитвателният уред, подробна схема на който е показана в приложение 3 към настоящото правило, следва да се монтира на изхода на изпускателната система (системата за отвеждане на изгорелите газове). Всеки друг апарат, осигуряващ еквивалентни резултати, е приемлив.

##### 6.4.3.2. Изпитвателна процедура

6.4.3.2.1. Изпитвателният уред се настройва по такъв начин, че потокът на изгорелите газове с редуване се прекъсва и възстановява чрез бързодействащия клапан за 2500 цикъла.

6.4.3.2.2. Клапанът се отваря, когато налягането на изгорелите газове, измерено най-малко на 100 mm по посока на потока от всмукателния фланец, достигне стойност между 0,35 и 0,40 bar. Клапанът се затваря, когато това налягане не се различава с повече от 10 % от неговата стабилизирана стойност, измерена при отворен клапан.

6.4.3.2.3. Превключвателят на времезакъснението се нагласява за продължителността на изхвърляните газове, в резултат на условията, изложени в параграф 6.4.2.2 по-горе.

6.4.3.2.4. Скоростта на двигателя следва да бъде 75 % от скоростта S, при която, според производителя, двигателят развива максимална мощност.

6.4.3.2.5. Мощността, индицирана от динамометъра, следва да бъде 50 % от мощността при пълна газ, измерена при 75 % от скоростта на двигателя (S).

6.4.3.2.6. Всякакви отвори за оттичане се затварят през време на изпитването.

6.4.3.2.7. Цялото изпитване следва да завърши в рамките на 48 часа. Ако е необходимо, се спазва един период на охлаждане след всеки час.

6.4.3.2.8. След кондициониране шумовото ниво се проверява в съответствие с параграф 6.2 по-горе.

## 7. РАЗШИРЯВАНЕ ОБХВАТА НА ОДОБРЕНИЕТО

Производителят на шумозаглушителната система за подмяна или негов надлежно акредитиран представител могат да поискат от административния отдел, който е издал одобрението за шумозаглушителната система за едно или няколко превозни средства, да разшири обхвата на одобрението и върху други типове превозни средства. Процедурата е такава като описаната в параграф 3 по-горе.

На страните по споразумението, които прилагат настоящото правило в съответствие с процедурата, посочена в параграф 5.3 по-горе, се изпраща уведомление за одобрението (или отказа да се разшири одобрението).

## 8. МОДИФИЦИРАНЕ ТИПА НА ШУМОЗАГЛУШИТЕЛНА СИСТЕМА

- 8.1. Всяка модификация на типа на една шумозаглушителна система като резервна част се нотифицира на административния отдел, който е одобрил типа на шумозаглушителната система. Този отдел тогава може:
  - 8.1.1. или да приеме, че направените модификации не могат да имат отрицателен ефект,
  - 8.1.2. или да изиска по-нататъшен тестов доклад от техническата служба, отговорна за провеждане на изпитванията.
- 8.2. Потвърждението или отказът за издаване на одобрение, специфициращо измененията, се изпраща посредством процедурата, описана в параграф 5.3 по-горе, на страните по споразумението, прилагачи настоящото правило.

## 9. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОДУКЦИЯТА

- 9.1. Всяка шумозаглушителна система като резервна част, която носи знак за одобрение, както е предписано в настоящото правило, следва да съответства на одобрения тип шумозаглушаваща система и да удовлетворява изискванията на параграф 6 по-горе.
- 9.2. За да се удостовери съответствието, както е предписано в параграф 9.1 по-горе, се осъществяват адекватни наблюдения върху продукцията.
- 9.3. Притежателят на одобрението по-конкретно следва:
  - 9.3.1. да осигури наличие на процедури за ефективен контрол на качеството на продукцията;
  - 9.3.2. да има достъп до контролното оборудване, необходимо за проверяване съответствието на всеки одобрен тип;
  - 9.3.3. да осигури записване на данните от резултатите при изпитванията и да осигури наличието и достъпността на приложените документи за период, който се определя от административната служба;
  - 9.3.4. да анализира резултатите за всеки тип продукт, за да удостовери и осигури стабилността на характеристиките на продукта, като отчита и вариациите при едно промишлено производство;
  - 9.3.5. да осигури за всеки продукт да се изпълняват най-малко изпитванията от приложение 5, точка 2;
  - 9.3.6. при случай, когато преби или тестови образци свидетелстват за несъответствие при даден тип изпитване, да осигури да се вземат нови преби и образци и да се проведе друго изпитване. Следва да се предприемат всички необходими стъпки, за да се постигне и затвърди отново съответствието на въпросната продукция.
- 9.4. Комpetентният орган, който е издал одобрението на типа, може по всяко време да проверява метода за контролиране на съответствието, приложим за всяка единица продукция.
  - 9.4.1. При всяка инспекция на посещаващия инспектор се представят изпитвателните дневници и записите от наблюденията върху продукцията.
  - 9.4.2. Инспекторът може да взема преби със случаен подбор, които да се изпитват в лабораторията на производителя. Минималният брой такива образци може да се определя в зависимост от резултатите на собствената проверка от страна на производителя.

- 9.4.3. Когато нивото на качество изглежда незадоволително или когато изглежда необходимо да се удостовери валидността на направените изпитвания при прилагането на параграф 9.4.2 по-горе, инспекторът избира образци, които се изпращат на техническата служба, която е извършила изпитванията за одобряване на типа.
- 9.4.4. Комpetентният орган може да извършва което и да е изпитване, предписано в настоящото правило.
- 9.4.5. Нормалната честота на инспектиране от компетентния орган е един път на всеки две години. Ако през време на едно от тези посещения бъдат регистрирани незадоволителни резултати, компетентният орган следва да осигури предприемането на всички необходими действия за възстановяване съответствието на продукцията колкото е възможно по-бързо.

## 10. САНКЦИИ ЗА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОДУКЦИЯТА

- 10.1. Одобрението, издадено по отношение на определен тип шумозаглушителна система в съответствие с настоящото правило, може да бъде оттеглено, ако изискванията, изложени в параграф 9 по-горе, не се изпълняват или ако шумозаглушителната система или компоненти от такава система не могат да преминат успешно изпитванията, предвидени в параграф 9.2 по-горе.
- 10.2. Ако страна по споразумението оттегли одобрение, което е издала в предишен период, тя следва да уведоми незабавно за това другите договарящи се страни, прилагачи настоящото правило, посредством копие от формуляра за одобрение, в края на който има текст с големи букви „ОДОБРЕНИЕТО ОТТЕГЛЕНО“, подпись и дата.

## 11. ОКОНЧАТЕЛНО СПИРАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Ако притежателят на одобрение напълно преустановява производството на даден тип шумозаглушителна система като резервна част или компоненти на такава система в съответствие с настоящото правило, той следва да уведоми за това органа, който е издал одобрението. При получаване на съответното уведомление този орган информира за това другите страни по споразумението, прилагачи настоящото правило, посредством копие от формуляра за одобрение, в края на който е поставен с големи букви анотационен текст „ПРОИЗВОДСТВОТО ПРЕУСТАНОВЕНО“ с подпись и дата.

## 12. ИМЕНА И АДРЕСИ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ СЛУЖБИ, ОТГОВАРЯЩИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗПИТВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНИЕ И НА АДМИНИСТРАТИВНИТЕ ОТДЕЛИ

Страните по споразумението, които прилагат настоящото правило, изпращат в секретариата на Организацията на обединените нации имената и адресите на техническите служби, отговарящи за провеждането на изпитвания за одобрение и на административните отдели, които издават одобрения и до които следва да се изпращат формулярите, издадени в други страни, удостоверяващи одобрение, отказ да се издае одобрение и оттегляне на одобрение.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

(Максимален формат: A4 (210 × 297 mm))



Име на администрацията

Информация, отнасяща се до одобрение (разширяване на обхвата или отказ на одобрение, или отнемане на одобрение, или преустановяване на производство) на типа на шумозаглушителна система като резервна част или компоненти от такава система в съответствие с Правило № 59.

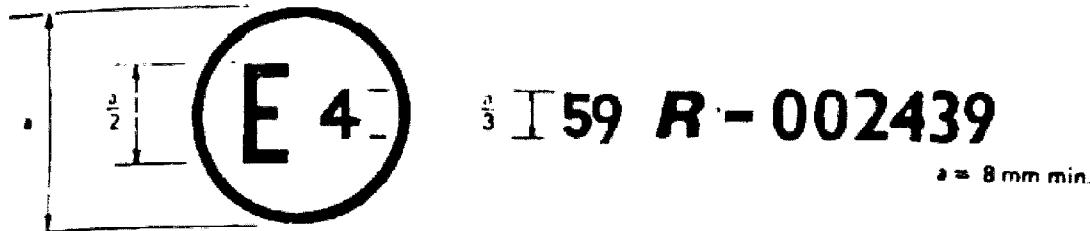
- Одобрение № .....
1. Търговско име или марка на шумозаглушителната система .....
  2. Тип на шумозаглушителната система .....
  3. Име и адрес на производителя .....
  4. Ако е приложимо — име и адрес на представителя на производителя .....
  5. Кратко описание на шумозаглушителната система (със/без нишковиден материал <sup>(1)</sup> и т.н.) .....
  6. Търговско наименование или марка на типа превозно средство, за което е предназначена шумозаглушителната система .....
  7. Тип на превозното средство, започвайки от сериен номер: .....
  8. Тип на двигателя: искрово запалване, компресионно запалване .....
  9. Тактове: двутактов, четиритактов.....
  10. Обем на цилиндите .....
  11. Мощност на двигателя (kW ECE) .....
  12. Брой предавки .....
  13. Използвани предавки.....
  14. Окончателно(и) предавателно(и) отношение(я) .....
  15. Максимална мощност .....
  16. Условия на натоварване на превозните средства през време на изпитването .....
  17. Нива на звука:
    - Превозното средство в движение ..... dBA при устойчива скорост преди ускоряване от ..... km/h
    - Превозното средство стационарно. ..... dBA при двигател, работещ с ..... r.p.m.(min<sup>-1</sup>)
  18. Стойност на обратното налягане .....
  19. Шумозаглушаващата система представена: За одобрение на .....  
За разширяване обхвата на одобрението на .....
  20. Технически служби, отговарящи за провеждане на изпитванията за одобряване .....
  21. Дата на протокола, издаден от тази служба.....
  22. Номер на доклада, издаден от тази служба .....
  23. Одобрение издадено/отказано <sup>(1)</sup> .....
  24. Местоположение на знака за одобрение на превозното средство .....
  25. място .....
  26. Дата .....
  27. Подпись .....
  28. Следните документи, носещи номера на одобрението, показан по-горе, са приложени към тази кореспонденция:
    - ..... чертежи, диаграми и планове на шумозаглушителната система;
    - ..... фотографии на шумозаглушителната система;
    - ..... списък на компонентите, надлежно идентифицирани, съставящи шумозаглушителната система;

<sup>(1)</sup> Ненужното се зачерква.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

## ПОДРЕДБА НА МАРКИРОВКАТА ЗА ОДОБРЕНИЕ

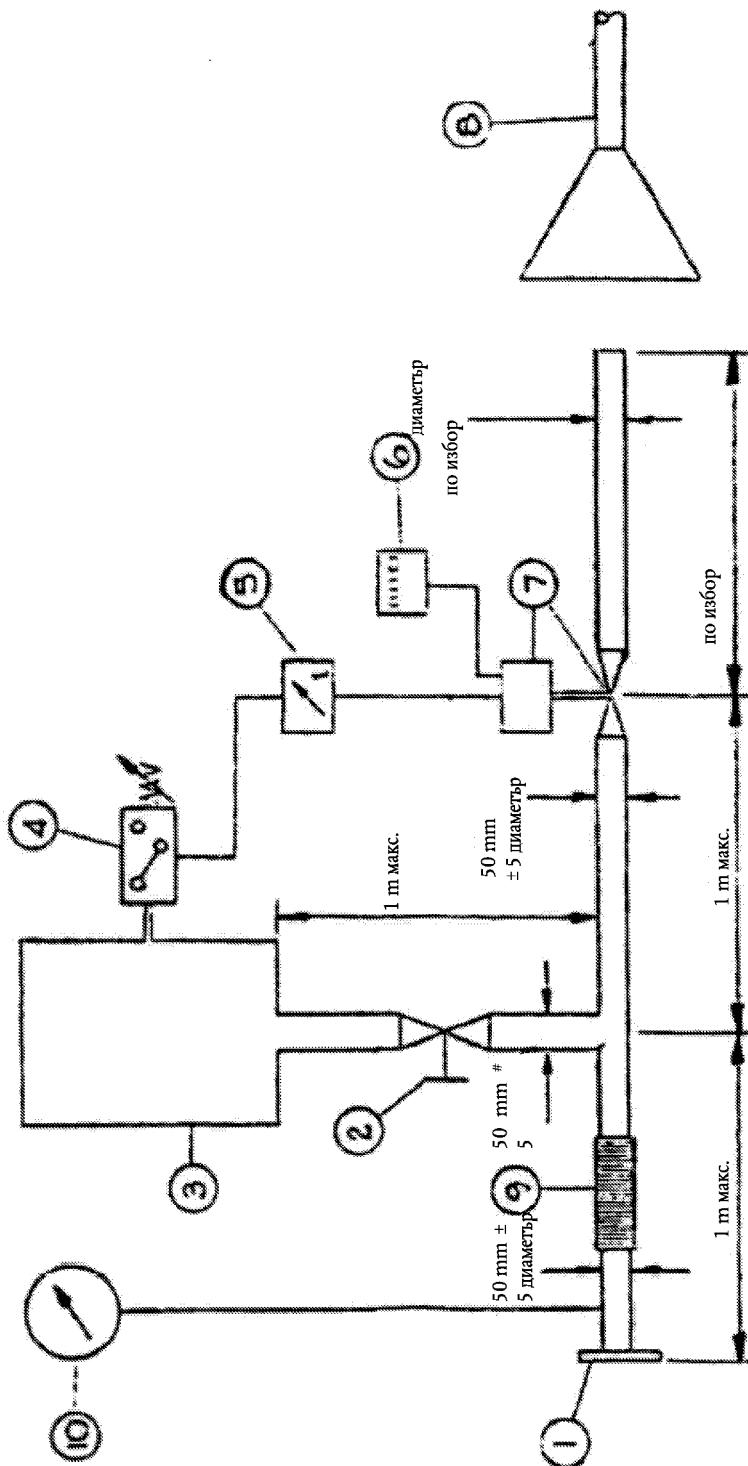
(виж параграф 5.4 от настоящото правило)



Показаната по-горе маркировка за одобрение, прикрепен към компонент на шумозаглушаваща система, показва, че типът на въпросната шумозаглушаваща система като резервна част е одобрена в Нидерландия (E4) в съответствие с Правило № 59 под номер на одобрението 002439. Първите две цифри от номера на одобрението показват, че одобрението е издадено в съответствие с изискванията на Правило № 59 в неговия оригинален вид.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 3

## АПАРАТУРА ЗА ИЗПITВАНЕ



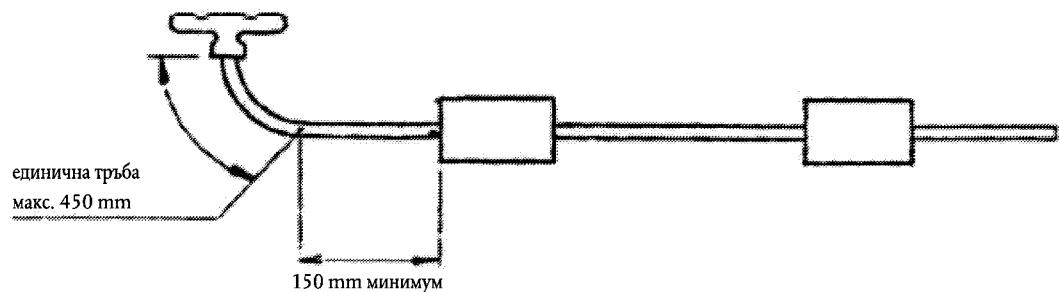
1. Входен фланец или ръкав — връзка към защата част на една цялостна шумозадушаваща система, която ще се изпитва
2. Регулиращ вентил (ръчен)
3. Компенсационен резервоар от 3,5 до 40 l.
4. Превключвател за налягане — от 0,05 до 2,5 бара — за отваряне на позиция 7
5. Превключвател за времезадължението — за затваряне на позиция 7
6. Броач на импулси
7. Бързодействащ клапан — подобен на клапана на спирачна система с изгорели газове, 60 mm в диаметър, задействан от пневматичен цилиндър с параметри — 120 N при 4 bar. Времето на задействване и при отваряне, и при затваряне не следва да надвишава 0,5 s.
8. Отеждане на изгорелите газове
9. Гъвкава тръба
10. Манометър

## ПРИЛОЖЕНИЕ 4

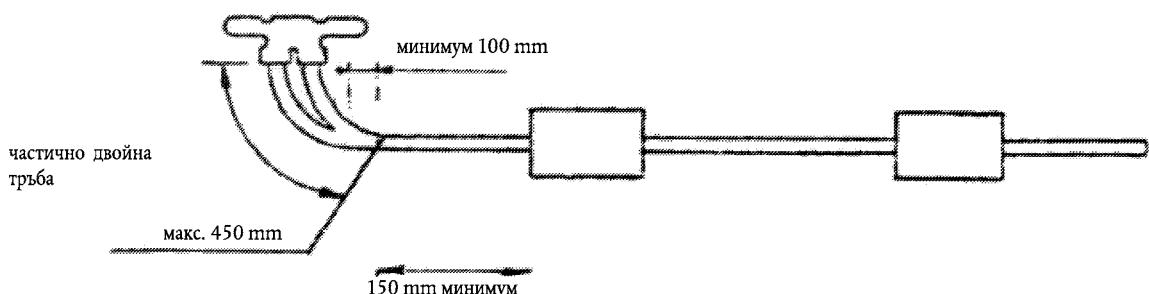
## ТОЧКИ ЗА ИЗМЕРВАНЕ — ОБРАТНО НАЛЯГАНЕ

Примери за възможни измервателни точки за изпитване на загуба на налягане. Точната точка на измерването се специфицира в доклада от изпитването. Тя следва да бъде в област, където газовият поток е постоянен.

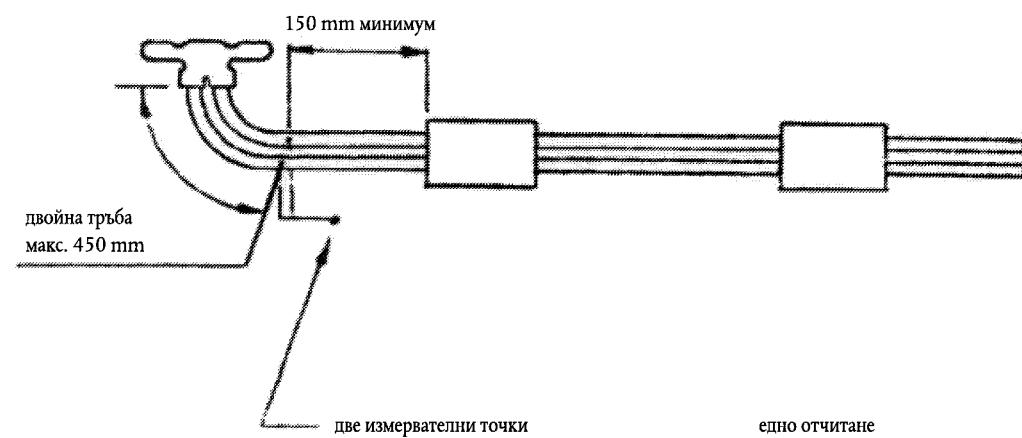
Фиг. 1



Фиг. 2 (1)



Фиг. 3



(1) Ако не е възможно, вижте фигура 3.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 5****ПРОВЕРКИ НА СЪОТВЕТСТВИЕТО НА ПРОДУКЦИЯТА****1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

Тези изисквания са в съответствие с изпитванията, които следва да се направят за проверка на съответствието на продукцията според параграфи 9.3.5 и 9.4.3 от настоящото правило.

**2. ИЗПИТВАТЕЛНИ ПРОЦЕДУРИ**

Методите на изпитване, измервателните уреди и интерпретацията на резултатите следва да са тези, описани в параграф 6 по-горе. Изпускателната система или компонентът, които подлежат на изпитване, се подлагат на изпитване, както е описано в параграфи 6.2, 6.3 и 6.4 по-горе.

**3. ИЗПИТВАТЕЛНИ ОБРАЗЦИ**

За изпитване се избира изпускателна система за изгорелите газове или компонент от нея. Ако след изпитването според параграф 4.1. се установи, че образецът не отговаря на изискванията на настоящото правило, следва да се изпитат още два образца.

**4. ОЦЕНКА НА РЕЗУЛТАТИТЕ**

- 4.1. Ако звуковите нива на изпускателната система или компонент от нея, изпитвани в съответствие с параграфи 1 и 2, измерени според параграф 6.2 по-горе, не надвишават с повече от 1 dB(A) нивото, измерено по време на изпитванията за одобрение на типа на този тип изпускателна система или компонент, изпускателната система или компонент ще бъдат смятани за съответстващи на изискванията на настоящото правило.
- 4.2. Ако изпускателната система или компонент, изпитвани в съответствие с параграф 4.1, не удовлетворяват изискванията, изложени в посочения параграф, следва да бъдат изпитани още две системи или компоненти от същия тип в съответствие с параграфи 1 и 2 по-горе.
- 4.3. Ако нивото на звука на втория и/или третия образец от параграф 4.2 надвишава с повече от 1 dB(A) нивото, измерено през време на изпитванията за одобрение на типа на този тип изпускателна система или компонент, типът изпускателна система или компонент ще се смятат за неудовлетворяващи изискванията на настоящото правило и производителят следва да вземе необходимите мерки за възстановяване на съответствието.